

## II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

## UMOWY MIĘDZYNARODOWE

## DECYZJA RADY

z dnia 20 grudnia 2010 r.

w sprawie podpisania, w imieniu Unii Europejskiej, i tymczasowego stosowania Protokołu ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie o partnerstwie w sektorze rybołówstwa między Wspólnotą Europejską a Republiką Seszeli

(2010/814/UE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 43 w związku z jego art. 218 ust. 5,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Dnia 5 października 2006 r. Rada przyjęła rozporządzenie (WE) 1562/2006 w sprawie zawarcia Umowy o partnerstwie w sektorze rybołówstwa między Wspólnotą Europejską a Republiką Seszeli<sup>(1)</sup> (zwaną dalej „Umową o partnerstwie”).
- (2) Do Umowy o partnerstwie dołączono Protokół ustalający uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie o partnerstwie (zwany dalej „poprzednim protokołem”). Poprzedni protokół traci moc dnia 17 stycznia 2011 r.
- (3) Unia negocjowała z Republiką Seszeli (zwaną dalej „Seszalami”) nowy protokół (zwany dalej „Protokołem”) do umowy o partnerstwie, przyznającej statkom UE uprawnienia do połowów na wodach podlegających suwerenności lub jurysdykcji Seszeli w odniesieniu do rybołówstwa. Aby statki Unii Europejskiej mogły kontynuować działalność połowową, protokół przewiduje jego tymczasowe stosowanie.

(4) W wyniku tych negocjacji Protokół został parafowany dnia 3 czerwca 2010 r., a następnie został zmieniony wymianą listów z dnia 29 października 2010 r.

(5) Protokół powinien zostać podpisany i być tymczasowo stosowany, z zastrzeżeniem dopełnienia procedur jego zawarcia,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

## Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Unii podpisanie Protokołu ustalającego uprawnienia do połowów i rekompensatę finansową przewidziane w Umowie o partnerstwie w sektorze rybołówstwa między Wspólnotą Europejską a Republiką Seszeli (zwany dalej „Protokołem”, z zastrzeżeniem jego zawarcia.

Tekst protokołu jest dołączony do niniejszej decyzji.

## Artykuł 2

Przewodniczący Rady zostaje upoważniony do wyznaczenia osoby lub osób umocowanych do podpisania protokołu w imieniu Unii Europejskiej, z zastrzeżeniem jego zawarcia.

## Artykuł 3

Protokół stosuje się tymczasowo od daty jego podpisania<sup>(2)</sup>, zgodnie z jego art. 13, w oczekiwaniu na zakończenie procedur dotyczących jego zawarcia.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 290 z 20.10.2006, s. 1.

<sup>(2)</sup> Data podpisania Protokołu zostanie opublikowana w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej przez Sekretariat Generalny Rady.

*Artykuł 4*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 20 grudnia 2010 r.

*W imieniu Rady*  
J. SCHAUVLIEGE  
*Przewodniczący*

---